

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 15

til Den europeiske  
unions tidende

21. årgang

6.3.2014

	<b>I</b>	<b>EØS-ORGANER</b>	
	1.	<b>EØS-komiteen</b>	
	<b>II</b>	<b>EFTA-ORGANER</b>	
	1.	<b>EFTA-statenes faste komité</b>	
	2.	<b>EFTAs overvåkningsorgan</b>	
<b>2014/EØS/15/01</b>		Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr.: 444/13/COL . . . . .	<b>1</b>
<b>2014/EØS/15/02</b>		Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr.: 478/13/COL . . . . .	<b>1</b>
<b>2014/EØS/15/03</b>		Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr.: 479/13/COL . . . . .	<b>2</b>
<b>2014/EØS/15/04</b>		Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr.: 495/13/COL . . . . .	<b>2</b>
<b>2014/EØS/15/05</b>		Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF) nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige gruppeunntak) GBER 16/2013/R&D . . . . .	<b>3</b>
<b>2014/EØS/15/06</b>		Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF) nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige gruppeunntak) GBER 17/2013/R&D . . . . .	<b>4</b>
<b>2014/EØS/15/07</b>		Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF) nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige gruppeunntak) GBER 18/2013/R&D . . . . .	<b>5</b>
	3.	<b>EFTA-domstolen</b>	
	<b>III</b>	<b>EU-ORGANER</b>	
	1.	<b>Kommisjonen</b>	
<b>2014/EØS/15/08</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7165 – GVI/LBEIP/OHL/Phunciona) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>6</b>

<b>2014/EØS/15/09</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7052 – Lloyds Development Capital/PostNL/TNT Post UK) . . . . .	7
<b>2014/EØS/15/10</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7138 – ThyssenKrupp/Acciai Speciali Terni/Outokumpu VDM) . . . .	7
<b>2014/EØS/15/11</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited)	8
<b>2014/EØS/15/12</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7157 – BPCE/GIMV/Veolia Transport Belgium) . . . . .	8
<b>2014/EØS/15/13</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7168 – Lukoil/ISAB/ISAB Energy/ISAB Energy Services) . . . . .	9
<b>2014/EØS/15/14</b>	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7176 – CFAO/Carrefour/JV) . . . . .	9
<b>2014/EØS/15/15</b>	Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 28 medlemsstater gjeldende fra 1. mars 2014 . . . . .	10
<b>2014/EØS/15/16</b>	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Felleskapet – Anbudsinngivelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging . . . . .	10
<b>2014/EØS/15/17</b>	Melding fra den franske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . . . . .	11
<b>2014/EØS/15/18</b>	Melding fra det tsjekkiske miljødepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . . . . .	12
<b>2014/EØS/15/19</b>	Melding fra den franske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . . . . .	14
<b>2014/EØS/15/20</b>	Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/10/14 – Erasmus+-programmet – Grunnleggende tiltak 3: Støtte til politiske reformer – Mulige initiativer – Politiske forsøk på områdene utdanning, opplæring og ungdom: Tverrnasjonalt samarbeid for gjennomføring av nyskapende politiske tiltak under ledelse av offentlige myndigheter på høyt nivå . . . . .	15

# EFTA-ORGANER

## EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

**Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser****2014/EØS/15/01**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

**Vedtaksdato:** 13. november 2013

**Saksnummer:** 72904

**Vedtak nr.:** 444/13/COL

**EFTA-stat:** Island

**Tittel (og/eller navnet på mottakeren):** Fjarskiptafélag Skeiða- og Gnúpverjahrepps

**Rettslig grunnlag:** EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav c)

**Type tiltak:** Rask utbygging av bredbåndsnett

**Støttens form:** Direkte tilskudd

**Budsjett:** Ca. ISK 75 millioner

**Støtteintensitet:** 100 %

**Varighet:**

**Navn og adresse til myndigheten som gir støtten:** Skeiða- og Gnúpverjahreppur, Árnesi, IS-801 Selfoss

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

**Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser****2014/EØS/15/02**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

**Vedtaksdato:** 4. desember 2013

**Saksnummer:** 74662

**Vedtak nr.:** 478/13/COL

**EFTA-stat:** Norge

**Tittel:** Forlengelse av det norske regionale støttekartet 2007–2013 til 30. juni 2014

**Rettslig grunnlag:** Overvåkningsorganets retningslinjer for nasjonal regionalstøtte for 2007–2013

**Type tiltak:** Regionalt støttekart

**Formål:** Regionalstøtte

**Varighet:** 1.1.2014–30.6.2014

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

**Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser****2014/EØS/15/03**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

**Vedtaksdato:** 4. desember 2013

**Saksnummer:** 74663

**Vedtak nr.:** 479/13/COL

**EFTA-stat:** Norge

**Tittel:** Forlengelse av fire regionale støtteordninger til 30. juni 2014

**Rettslig grunnlag:** Overvåkningsorganets retningslinjer for nasjonal regionalstøtte for 2007–2013

**Formål:** Regionalstøtte

**Støttens form:** Skattefradrag. Direkte tilskudd

**Varighet:** 1.1.2014–30.6.2014

**Andre opplysninger:** De fire ordningene er som følger:

1. Regionalt differensiert arbeidsgiveravgift, opprinnelig godkjent gjennom vedtak nr. 228/06/COL
2. Anvendelsen av avskrivningsreglene i Lov om petroleumsvirksomhet ved anlegg for flytende naturgass, opprinnelig godkjent gjennom vedtak nr. 411/06/COL
3. Regional ordning for transportstøtte, opprinnelig godkjent gjennom vedtak nr. 143/07/COL
4. Regional ordning for risikolån, godkjent gjennom vedtak nr. 410/06/COL

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

**Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser****2014/EØS/15/04**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

**Vedtaksdato:** 11. desember 2013

**Saksnummer:** 74723

**Vedtak nr.:** 495/13/COL

**EFTA-stat:** Island

**Tittel:** Forlengelse av det islandske regionale støttekartet 2007–2013 til 30. juni 2014

**Rettslig grunnlag:** Overvåkningsorganets retningslinjer for nasjonal regionalstøtte for 2007–2013

**Type tiltak:** Regionalt støttekart

**Formål:** Regionalstøtte

**Varighet:** 1.1.2014–30.6.2014

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

**Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten  
omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF)  
nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i  
henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige  
gruppeunntak)**

2014/EØS/15/05

## DEL I

Støtterefranse	GBER 16/2013/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Bevilgende myndighet	Navn	Utenriksdepartementet
	Adresse	7. juni-plassen / Victoria Terrasse Postboks 8114 Dep NO-0032 Oslo
	Nettside	<a href="http://www.mfa.no">www.mfa.no</a>
Støttetiltakets tittel	Early warning system for oilspill detection in iced waters (ekstraordinært tilskudd gjennom tilskuddordningen Barents 2020)	
Nasjonalt rettsgrunnlag (henvisning til nasjonalt offisielt kunngjøringsblad)	Stortingsproposisjon 1 S (2012–2013)	
Lenke til den fullstendige teksten til støttetiltaket på Internett	Ekstraordinært tilskudd gjennom Barents 2020. Opplysninger om Barents 2020 finnes i stortingsproposisjon 1 S (2012–2013), s. 100–101: <a href="http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDPDFS.pdf">http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDPDFS.pdf</a>	
Type tiltak	Ekstraordinær støtte	ICD Industries AS
Dato for tildeling av støtte	17.9.2013	Varighet: 17.9.2013 til 1.11.2015, utbetalt i årlige avdrag, med forbehold for stortingsproposisjoner.
Berørte økonomiske sektorer	Begrenset til bestemte sektorer – bes angitt i samsvar med NACE Rev. 2	Forskning NACE 72.19
Type støttemottaker	Små og mellomstore bedrifter	X
Budsjett	Samlet ekstraordinær støtte til foretaket	2013–2015: I alt NOK 4 millioner Som skal utbetales i følgende avdrag: 2013: NOK 1,5 millioner (anlagsvis) 2014: NOK 2 millioner (anlagsvis) 2015: NOK 0,5 millioner (anlagsvis)
Støtteform (artikkel 5)	Tilskudd	X

## DEL II

Generelle mål (liste)	Mål (liste)	Høyeste støtteandel i % eller høyeste støttebeløp i NOK	Bonus i % til små og mellomstore bedrifter
Støtte til forskning og utvikling og nyskaping (artikkel 30–37)	Støtte til forsknings- og utviklingsprosjekter (artikkel 31)	Industriell forskning (artikkel 31 nr. 2 bokstav b))	50 %

**Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten  
omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF)  
nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked  
i henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige  
gruppeunntak)**

2014/EØS/15/06

## DEL I

Støtterefranse	GBER 17/2013/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Bevilgende myndighet	Navn	Utenriksdepartementet
	Adresse	7. juni-plassen/Victoria Terrasse Postboks 8114 Dep. NO-0032 Oslo
	Nettside	<a href="http://www.mfa.no">www.mfa.no</a>
Støttetiltakets tittel	SARiNOR – Search and Rescue in the High North (ekstraordinært tilskudd gjennom tilskuddsordningen Barents 2020)	
Nasjonalt rettsgrunnlag (henvisning til nasjonalt offisielt kunngjøringsblad)	Stortingsproposisjon 1 S (2012–2013)	
Lenke til den fullstendige teksten til støttetiltaket på Internett	Ekstraordinært tilskudd gjennom Barents 2020. Opplysninger om Barents 2020 finnes på side 100–101 i stortingsproposisjon 1 S (2012–2013): <a href="http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDPDFS.pdf">http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDPDFS.pdf</a>	
Type tiltak	Ekstraordinær støtte	Maritimt Forum Nord SA
Tildelingsdato	Ekstraordinær støtte	Varighet: 1.11.2013 til 1.11.2016, utbetalt i årlige avdrag, med forbehold for stortingsproposisjoner.
Berørte økonomiske sektorer	Begrenset til bestemte sektorer – bes angitt i samsvar med NACE Rev. 2	Tverrfaglig forskning: NACE 72.19 / NACE 72.20
Type støttemottaker	Små og mellomstore bedrifter	X
Budsjett	Samlet ekstraordinær støtte til foretaket	2013–2016: I alt NOK 8 (i millioner) Som skal utbetales i følgende avdrag: 2013: NOK 0,5 2014: NOK 2,2 (anslagsvis) 2015–16: NOK 5,3 (anslagsvis)
Støtteform (artikkel 5)	Tilskudd	X

## DEL II

Generelle mål (liste)	Mål (liste)		Høyeste støtteandel i % eller høyeste støttebeløp i NOK	Bonus i % til små og mellomstore bedrifter
Støtte til forskning og utvikling og nyskaping (artikkel 30–37)	Støtte til forsknings- og utviklingsprosjekter (artikkel 31)	Industriell forskning (artikkel 31 nr. 2 bokstav b))	50 %	40 %

**Informasjon meddelt av EFTA-statene om statsstøtte gitt i henhold til rettsakten  
omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XV nr. 1j (kommisjonsforordning (EF)  
nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i  
henhold til traktatens artikkel 87 og 88) (forordning om alminnelige  
gruppeunntak)**

2014/EØS/15/07

## DEL I

Støttreferanse	GBER 18/2013/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Bevilgende myndighet	Navn	Utenriksdepartementet
	Adresse	7. juni-plassen / Victoria Terrasse Postboks 8114 Dep NO-0032 Oslo
	Nettside	<a href="http://www.mfa.no">www.mfa.no</a>
Støttetiltakets tittel	Kartlegging og plan for reduksjon av sotutslipp i Russland (ekstraordinært tilskudd gjennom tilskuddsordningen Barents 2020)	
Nasjonalt rettsgrunnlag (henvisning til nasjonalt offisielt kunngjøringsblad)	Stortingsproposisjon 1 S (2012–2013)	
Lenke til den fullstendige teksten til støttetiltaket på Internett	Ekstraordinært tilskudd gjennom Barents 2020. Opplysninger om Barents 2020 finnes på side 100–101 i stortingsproposisjon 1 S (2012–2013): <a href="http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDP-DFS.pdf">http://www.regjeringen.no/pages/38072348/PDFS/PRP201220130001_UDDDDP-DFS.pdf</a>	
Type tiltak	Ekstraordinær støtte	Carbon Limits AS
Dato for tildeling av støtte	Ekstraordinær støtte	13.11.2013 Varighet: 1.11.2013 til 1.4.2015, utbetalt i årlige avdrag, med forbehold for stortings- proposisjoner
Berørte økonomiske sektorer	Begrenset til bestemte sektorer – bes angitt i samsvar med NACE Rev. 2	Forskning NACE 72.19
Type støttemottaker	Små og mellomstore bedrifter	X
Budsjett	Samlet ekstraordinær støtte til foretaket	2013–2015: I alt NOK 1 284 500 Som skal utbetales i følgende avdrag: 2013: NOK 375 000 (anslagsvis) 2014: NOK 800 000 (anslagsvis) 2015: NOK 109 500 (anslagsvis)
Støtteform (artikkel 5)	Tilskudd	X

## DEL II

Generelle mål (liste)	Mål (liste)	Høyeste støtteandel i % eller høyeste støttebeløp i NOK	Bonus i % til små og mellomstore bedrifter
Støtte til forskning og utvikling og nyskaping (artikkel 30–37)	Støtte til forsknings- og utviklingsprosjekter (artikkel 31)	Industriell forskning (art. 31 nr. 2 bokstav b))	50 %

# EU-ORGANER

## KOMMISSJONEN

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**

**2014/EØS/15/08**

**(Sak COMP/M.7165 – GVI/LBEIP/OHL/Phunciona)**

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 20. februar 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene LBEIP (Holdco) B.V. ("LBEIP", Nederland), som tilhører Lloyds Banking Group, Obrascón Huarte Laín, S.A. ("OHL", Spania), som tilhører Villar Mir-konsernet, og Global Vía Infraestructuras, S.A. ("GVI", Spania), som i siste instans kontrolleres av FCC Construcción, S.A. og Corporación Financiera Caja de Madrid, S.A. (nå Bankia), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Phunciona Gestión Hospitalaria, S.A. ("Phunciona", Spania), som tidligere ble kontrollert av GVI og OHL.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - LBEIP: forvalter et pensjonsfond som investerer i infrastrukturprosjekter
  - GVI: utvikler og forvalter infrastrukturprosjekter i OECD-landene med fokus på Spania, Den europeiske union og Nord-Amerika
  - OHL: en avdeling av Villar Mir-konsernet som arbeider med statlige konsesjoner, infrastrukturprosjekter og tjenester
  - Phunciona: forvalter og driver den statlige konsesjonen for levering av andre tjenester enn helsetjenester til Hospital del Sureste, et offentlig sykehus i Arganda, Madrid
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.<sup>(2)</sup>
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 60 av 1.3.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7165 – GVI/LBEIP/OHL/Phunciona, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

<sup>(2)</sup> EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.



**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7052 – Lloyds Development Capital/PostNL/TNT Post UK)**

2014/EØS/15/09

Kommisjonen vedtok 30. januar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7052. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7138 – ThyssenKrupp/Acciai Speciali Terni/Outokumpu VDM)**

2014/EØS/15/10

Kommisjonen vedtok 12. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7138. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited)**

2014/EØS/15/11

Kommisjonen vedtok 28. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7154. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7157 – BPCE/GIMV/Veolia Transport Belgium)**

2014/EØS/15/12

Kommisjonen vedtok 21. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7157. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7168 – Lukoil/ISAB/ISAB Energy/ISAB Energy Services)**

**2014/EØS/15/13**

Kommisjonen vedtok 27. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7168. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.7176 – CFAO/Carrefour/JV)**

**2014/EØS/15/14**

Kommisjonen vedtok 28. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på fransk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7176. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 28 medlemsstater gjeldende fra 1. mars 2014**

2014/EØS/15/15

*(Offentliggjort i samsvar med artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004 av 21. april 2004 (EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1))*

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginer fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For kalkulasjonsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. I henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 794/2004 skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen, med mindre annet er fastsatt i egen beslutning.

Forrige tabell ble offentliggjort i EUT C 2 av 7.1.2014, s. 7, og EØS-tillegget nr. 2 av 16.1.2014, s. 15.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	2,96	0,53	0,71	0,53	0,78	0,53	0,53
1.3.2014	–	0,53	0,53	2,96	0,53	0,71	0,53	0,78	0,53	0,53

Fra	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	0,53	2,35	3,45	0,53	0,53	0,69	0,53
1.3.2014	–	0,53	0,53	0,53	1,83	3,45	0,53	0,53	0,69	0,53

Fra	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	0,53	2,75	0,53	3,72	1,29	0,53	0,53	0,88
1.3.2014	–	0,53	0,53	0,53	2,75	0,53	3,72	1,29	0,53	0,53	0,88

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet**

2014/EØS/15/16

**Anbudsinnsbydelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Spania
Berørte flyruter	Gran Canaria – Tenerife Sur Gran Canaria – El Hierro Tenerife Norte – La Gomera Gran Canaria – La Gomera
Avtalens gyldighetsperiode	To år fra flygingene starter
Frist for innsending av anbud	To måneder fra kunngjøringen av denne meldingen (publisert 25.2.2014)
Adresse der teksten til anbudsinnsbydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana, 67 28071 Madrid ESPAÑA  Tlf.: +34 915 97 84 54 Faks: +34 915 97 86 43 E-post: <a href="mailto:osp.dgac@fomento.es">osp.dgac@fomento.es</a>

**Melding fra den franske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv  
94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og  
utvinning av hydrokarboner<sup>(1)</sup>**

2014/EØS/15/17

*(Kunngjøring i forbindelse med søknad om enerett til leting etter flytende eller gassformige  
hydrokarboner ("Bourdette-lisensen"))*

Den 18. juni 2013 søkte foretaket Vermilion REP SAS, som har forretningskontor i 1762 Route de Pontenx, 40161 Parentis-en-Born cedex (Frankrike), om en enerett til å leting etter flytende eller gassformige hydrokarboner (Bourdette-lisensen) i en periode på fem år i departementet Haute-Garonne.

Området som dekkes av denne tillatelsen ligger innenfor en perimeter avgrenset av de lengde- og breddegrader som møtes i punktene definert under i henhold til RFG 93-systemet (Lambert 93):

Punkt	Lengdegrad	Breddegrad
A	00°42'59" W	43°17'24" N
B	01°04'35" W	43°17'24" N
C	01°04'35" W	43°12'00" N
D	00°48'46" W	43°12'00" N
E	00°47'31" W	43°13'44" N
F	00°44'11" W	43°13'44" N
G	00°43'38" W	43°12'00" N
H	00°43'00" W	43°12'00" N

Området definert ovenfor dekker ca. 275 km<sup>2</sup>.

#### **Innsending av søknader og kriterier for tildeling**

De opprinnelige søkerne og eventuelle andre søkere må dokumentere at de oppfyller lisenskravene som fastsatt i artikkel 4 og 5 i dekret 2006-648 av 2. juni 2006 (som endret) om rettigheter til gruvedrift og underjordisk lagring (*fransk retts Tidende* av 3. juni 2006).

Foretak som ønsker det kan sende inn en konkurrerende søknad innen 90 dager etter at denne meldingen ble offentliggjort (21.2.2014), etter framgangsmåten beskrevet i en kunngjøring om tildeling av tillatelser til utvinning av hydrokarboner i Frankrike, offentliggjort i *De europeiske fellelesskaps tidende* C 374 av 30.12.1994, s. 11, og fastsatt ved dekret 2006-648 av 2. juni 2006 (som endret) om rettigheter til gruvedrift og underjordisk lagring (*Fransk retts Tidende* av 3. juni 2006).

Konkurrerende søknader sendes til Departementet for økologi, bærekraftig utvikling og energi på adressen nedenfor. Beslutninger om den innledende søknaden og eventuelle konkurrerende søknader vil bli truffet innen to år fra den datoen franske myndigheter mottok de opprinnelige søknadene, det vil si senest 22. juli 2015.

#### **Krav og vilkår i forbindelse med drift og opphør av drift**

Søkere henvises til den franske gruvelovens artikkel 79 og 79.1 og til dekret 2006-649 av 2. juni 2006 om gruvedrift, underjordisk lagring (som endret) og regler i den forbindelse (*Fransk retts Tidende* av 3. juni 2006).

Nærmere opplysninger kan fås ved henvendelse til Departementet for økologi, bærekraftig utvikling og energi:

<sup>(1)</sup> EFT L 164 av 30.6.1994, s. 3.

Direction générale de l'énergie et du climat – Direction de l'énergie  
Bureau exploration et production des hydrocarbures  
Grande Arche, Paroi Nord  
92055 La Défense Cedex  
FRANCE

Tlf. +33 1 408 195 27

De ovennevnte lover og forskrifter er tilgjengelige på nettstedet til Légifrance:  
<http://www.legifrance.gouv.fr>

**Melding fra det tsjekkiske miljødepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i  
europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og  
bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner**

**2014/EØS/15/18**

Miljødepartementet i Tsjekkia meddeler med dette å ha mottatt en søknad om å opprette et område for leting etter og utvinning av hydrokarboner i den nordøstlige delen av Tsjekkia (Lhotka u Ostravy), nærmere angitt på kartet i vedlegget.

Med henvisning til ovennevnte direktiv og til § 11 i lov nr. 44/1988 om vern og utvinning av mineralressurser (gruveloven), med senere endringer, og til § 4d i det tsjekkiske nasjonalråds lov nr. 62/1988 om geologiske arbeider, med senere endringer, innbyr miljødepartementet juridiske eller fysiske personer som har tillatelse til å utøve utvinningsvirksomhet (søkere) til å sende inn en konkurrerende søknad om å opprette et område for leting etter og utvinning av hydrokarboner i den nordøstlige delen av Tsjekkia (Lhotka u Ostravy).

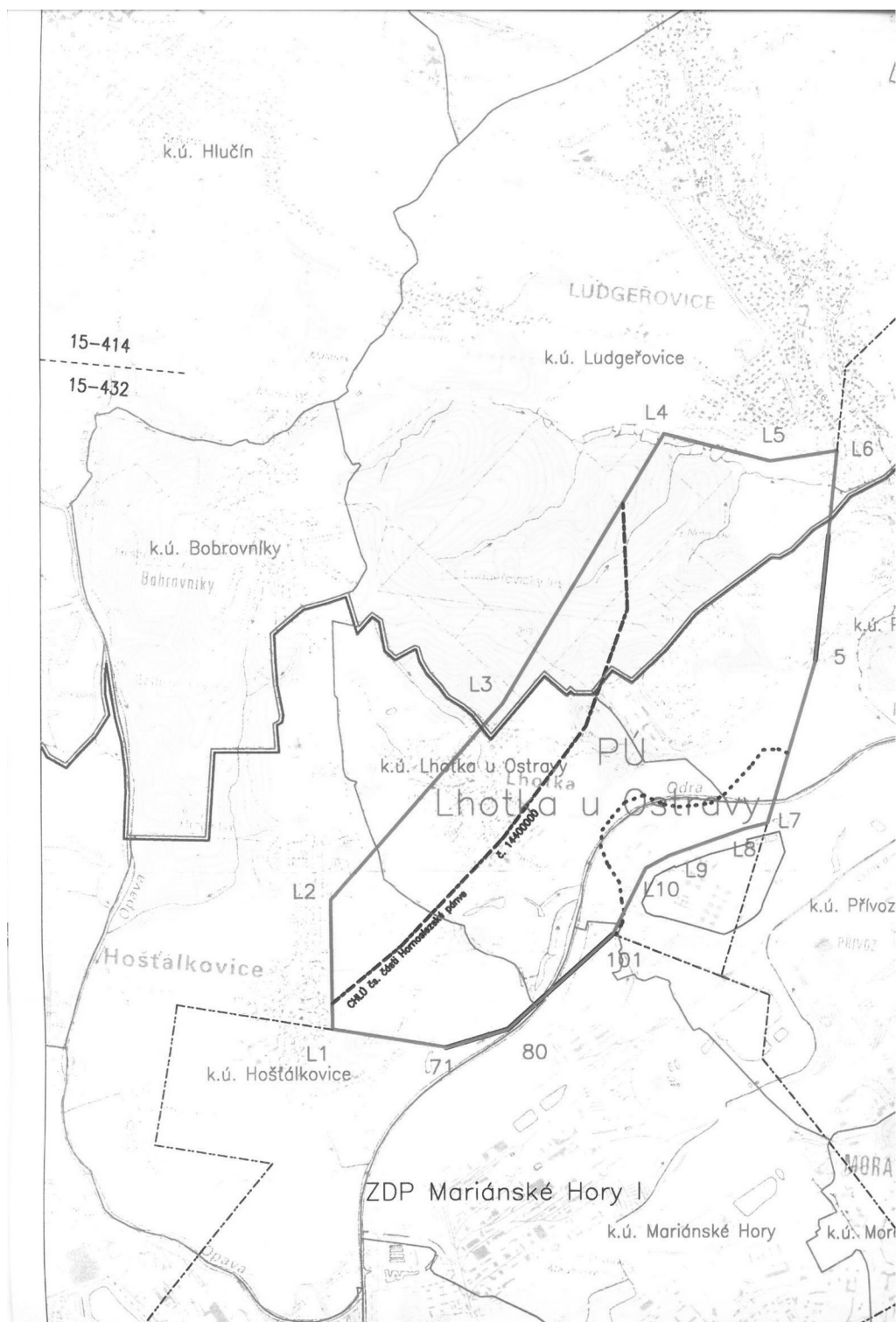
Ansvarlig myndighet for tildeling er det tsjekkiske miljødepartementet. Kriterier, vilkår og krav fastsatt i artikkel 5 nr. 1 og 2 og artikkel 6 nr. 2 i ovennevnte direktiv er gjennomført fullt ut i tsjekkisk lovgivning i det tsjekkiske nasjonalråds lov nr. 62/1988 om geologiske arbeider, med senere endringer.

Søknader kan sendes inn senest 90 dager etter at denne meldingen er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* (publisert 22.2.2014). Søknader skal sendes til miljødepartementet på følgende adresse:

RNDr. Martin Holý  
ředitel odboru geologie  
Ministerstvo životního prostředí  
Vršovická 65  
100 10 Praha 10  
ČESKÁ REPUBLIKA

Søknader som mottas etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning. Beslutning om søknadene treffes senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt. Ytterligere opplysninger kan fås ved henvendelse til Tomáš Sobota på tlf. +420 267122651.

*VEDLEGG*



**Melding fra den franske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner<sup>(1)</sup>**

2014/EØS/15/19

*(Kunngjøring i forbindelse med søknad om enerett til leting etter flytende og gassformige hydrokarboner ("Achenheim-lisensen"))*

Den 19. november 2013 søkte foretaket Bluebach Ressources SARL, som har forretningskontor i 178, boulevard Haussmann, 75008 Paris, Frankrike, om en femårig enerett til leting etter flytende og gassformige hydrokarboner ("Achenheim-lisensen") i det franske departementet Bas-Rhin.

Området som dekkes av denne tillatelsen ligger innenfor en perimeter som avgrenses av de rette linjene mellom følgende punkter:

Punkt	NTF Paris-meridianen		RGF 93 Greenwich-meridianen	
	Lengdegrad	Breddegrad	Lengdegrad	Breddegrad
A	5,70 °Ø	54,10 °N	7°28'00" Ø	48°41'24" N
B	5,80 °Ø	54,10 °N	7°33'24" Ø	48°41'24" N
C	5,80 °Ø	54,20 °N	7°33'24" Ø	48°46'48" N
D	Skjæringspunktet mellom breddegraden 54,30 grader nord og Pechelbronn-konsesjonens vestlige grense		Skjæringspunktet mellom breddegraden 48°46'48" nord og Pechelbronn-konsesjonen vestlige grense	
E	Skjæringspunktet mellom lengdegraden 6,10 grader øst og Pechelbronn-konsesjonens sørlige grense		Skjæringspunktet mellom lengdegraden 7°49'36" øst og Pechelbronn-konsesjonens sørlige grense	
F	6,10 °Ø	54,10 °N	7 49'36" Ø	48 41'24" N
G	Skjæringspunktet mellom breddegraden 54,10 grader nord og den fransk-tyske grensen		Skjæringspunktet mellom breddegraden 48°41'24" nord og den fransk-tyske grensen	
H	Skjæringspunktet mellom breddegraden 53,90 grader nord og den fransk-tyske grensen		Skjæringspunktet mellom breddegraden 48°30'36" nord og den fransk-tyske grensen	
I	5,70 °Ø	53,90 °N	7°28'00" Ø	48°30'36" N

D–E: Pechelbronn-konsesjonens sørlige grense

G–H: Den fransk-tyske grensen.

Området definert ovenfor dekker ca. 731 km<sup>2</sup>.

#### **Innsending av søknader og kriterier for tildeling**

Den opprinnelige søkeren og eventuelle andre søkere må dokumentere at de oppfyller lisenskravene som fastsatt i artikkel 4 og 5 i dekret 2006-648 av 2. juni 2006 (som endret) om rettigheter til gruvedrift og underjordisk lagring (*Fransk retts Tidende* av 3. juni 2006).

Foretak som ønsker det kan sende inn en konkurrerende søknad innen 90 dager etter at denne meldingen ble offentliggjort (26.2.2014), etter framgangsmåten beskrevet i en kunngjøring om tildeling av tillatelser til utvinning av hydrokarboner i Frankrike, offentliggjort i *De europeiske fellelesskaps tidende* C 374 av 30.12.1994, s. 11, og fastsatt ved dekret 2006-648 av 2. juni 2006 (som endret) om rettigheter til gruvedrift og underjordisk lagring (*Fransk retts Tidende* av 3. juni 2006).

Konkurrerende søknader sendes til Departementet for økologi, bærekraftig utvikling og energi på adressen nedenfor. Beslutninger om den innledende søknaden og eventuelle konkurrerende søknader vil bli truffet innen to år fra den datoen franske myndigheter mottok den opprinnelige søknaden, det vil si senest 25. november 2015.

<sup>(1)</sup> EFT L 164 av 30.6.1994, s. 3.



**Krav og vilkår i forbindelse med drift og opphør av drift**

Søkere henvises til den franske gruvelovens artikkel 79 og 79.1 og til dekret 2006-649 av 2. juni 2006 (som endret) om gruvedrift og underjordisk lagring og regler i den forbindelse (*Fransk rettstidende* av 3. juni 2006).

Nærmere opplysninger kan fås ved henvendelse til Departementet for økologi, bærekraftig utvikling og energi:

Direction générale de l'énergie et du climat – Direction de l'énergie  
Bureau exploration et production des hydrocarbures  
Grande Arche, Paroi Nord  
92055 La Défense Cedex  
FRANCE  
Tlf. +33 140819527

Ovennevnte lover og forskrifter er tilgjengelige på nettstedet til Légifrance:  
<http://www.legifrance.gouv.fr>

**Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/10/14****2014/EØS/15/20****Erasmus+-programmet****Grunnleggende tiltak 3: Støtte til politiske reformer – Mulige initiativer****Politiske forsøk på områdene utdanning, opplæring og ungdom: Tverrnasjonalt samarbeid for gjennomføring av nyskapende politiske tiltak under ledelse av offentlige myndigheter på høyt nivå**

Det overordnede målet med denne forslagsinnbydelsen er å fremme vurdering av systemvirkningen av nyskapende politiske tiltak gjennom feltforsøk for å gjøre utdannings- og opplæringssystemene samt ungdomspolitikken mer effektiv og formålstjenlig. Denne innbydelsen har som mål å engasjere offentlige myndigheter på høyt nivå i de støtteberettigede landene i innsamling og vurdering av relevant dokumentasjon for å underbygge og overvåke politiske reformer ved bruk av fornuftige og anerkjente vurderingsmetoder som bygger på omfattende felforsøk.

De spesifikke målene med denne innbydelsen er å

- fremme tverrnasjonalt samarbeid og felles læring mellom vedkommende myndigheter på høyeste nivå for å teste og forbedre systemer, strukturer og prosesser for gjennomføring av politikk med en potensielt betydelig innvirkning,
- forenkle innsamling og analyse av materielle bevis slik at ansvarlige offentlige myndigheter kan vurdere og overvåke gjennomføringen nyskapende politiske tiltak,
- identifisere grunnleggende kriterier og vilkår for effektiv gjennomføring og overvåking av politiske tiltak,
- forenkle overførbarhet og skalerbarhet.

Hovedtemaene i denne innbydelsen er

- vurdering av tverrgående ferdigheter i grunn- og videregående skole,
- praktisk foretaksvirksomhet på skolen,
- samarbeid om nyskapende metoder for rask og smidig anerkjennelse over grensene av høyere utdanning,
- å redusere antallet lavt utdannede voksne,
- å fremme utvikling og internasjonalisering av unges frivillige arbeid.

Nærmere opplysninger om denne forslagsinnbydelsen finnes i *Den europeiske unions tidende* EUT C 51 av 22.2.2014, s. 17.

Opplysninger om registrering finnes på portalen på følgende adresse:

<http://ec.europa.eu/education/participants/portal>

Søknadspakken finnes på Internett på følgende adresse:

[https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eacea-102014\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eacea-102014_en)

Søknadsfrister:

- Foreløpige forslag: **20. mai 2014**
- Fullstendige forslag: **2. oktober 2014**

Nærmere retningslinjer for søkere og den fullstendige søknadspakken finnes på følgende nettsted:

[https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eacea-102014\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eacea-102014_en)